



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1997/L.4/Add.32
1 July 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать седьмая сессия
9 июня-3 июля 1997 года
Пункт 8 повестки дня

ПРОЕКТ ДОКЛАДА

Докладчик: г-жа Шарон БРЕННЕН-ХЕЙЛОК (Багамские Острова)

Добавление

ВОПРОСЫ ПРОГРАММ: ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1998-1999 ГОДОВ (пункт 4а)

Раздел 31. Строительство, перестройка, переоборудование
и капитальный ремонт помещений

1. На своем 17-м заседании 20 июня 1997 года Комитет по программе и координации рассмотрел раздел 31 "Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений" предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов.

Обсуждение

2. Многие делегации приветствовали уделение первоочередного внимания капитальному ремонту зданий и сооружений Организации Объединенных Наций и выразили полную поддержку предложениям, содержащимся в этом разделе. По мнению некоторых делегаций, программа профилактического ремонта была бы более эффективной с точки зрения затрат, чем программа "наверстывания". Одна из делегаций заявила, что в рамках программы перестройки и переоборудования основной упор следует делать на те помещения, где проводятся заседания. Другая делегация высказала мнение о том, что программа перестройки, переоборудования и капитального ремонта должна обеспечить приемлемые рабочие условия как для работающего в зданиях персонала, так и для лиц,

принимающих участие в заседаниях. Одна из делегаций, отметив важное значение ремонта помещений, высказалась за то, чтобы сократить выделяемые на эти цели средства ввиду сложной финансовой ситуации, в которой оказалась Организация. Другие делегации полностью поддержали предложение о выделении ресурсов, испрашиваемых по данному разделу. Ряд делегаций подчеркнули необходимость сохранения архитектурной целостности зданий и сооружений Организации Объединенных Наций.

Выводы и рекомендации

3. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть раздела 31 "Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений".
